

# BATAAF- LEEUWARDER

# SCHIE COURANT.

D I N G S D A G

D E N 21 J U N Y .

I T A L I E N .

**FLORENCE den 1 Juny.** Z. M. Lodewyk I, Koning van Hetrurien, geboren den 5 Juny 1772, wierdt den 28 May 1. l., aan deszelfs Onderdaanen, ontruikt. — Twee dagen voor zyn dood, ontving die Vorst de laatste Sacramenten, en dicteerde met volle tegenwoordigheid van geest, zyne uiterste wille, waarby hy, de Koningin zyne Echtgenoot tot Regentes verklaarde, gedurende de minderjarigheid van zynen Zoon, op wien, na hem, de Kroon zoude overgaan. — De tyding van zyn vercheiden verspreidde den rouw, in de Hoofdstad. — Lodewyk I. hadt zich gedurende dea korten tyd zynere Regering, door zyne rechtvaardigheid en goedheid, doen beminnen. Al het geen hy tot stand gebragt hadt, is door het nieuw Gouvernement, bevestigd. De Koningin *Maria Louisa*, thans Regentes geworden emaneerde daadelyk eene Acte, waarby zy den dood des Konings, aankondigde, benevens de opvolging van zyn Zoon *Carlo Lodovico*, en de daartelling van het Regentschap, tot op het tydftip van de meerderjarigheid des nieuwen Konings, welke op zyn 18. le Jaar bepaald is. (*Gezeldde Kroonprins heeft thans eerst den ouderdom van ruim 3 Jaaren bereikt.*) By diezelfde Acte, heeft H. M. de Koningin en Regentes, zo om de inwendige rust te handhaaven, als uit eerbied voor de uiterste wille haars Gemaals, de Ministers, de Overheden, de Rechtbanken, de Gouverneurs en alle de Burgerlyke en Militaire Officieren, in hunne functien bevestigd. De Orde door wylen den Koning voor den Staatsraad, die van Financien en van Oorlog, en voor het geheim Kabinetts-Secretariaat, tot stand gebragt, blijft in aanwezig, en het verlies van dezen Vorst scept geene verandering in de Organisatie des Gouvernements en in den staat van het Koninkryk, mede. — Drie dagen lang, was het Lichaam des Monarchs op een Doodbed, openlyk ten toon gelegd, aan den ingang van eene der grootste Zaaln van 't Paleis, alwaar men 5 Autaaren hadt opgericht, ten einde er de Misfen te celebreren. Het Lyk was met het kleed eens Groot-Marschalks, gekleed. Aan de zyden van den Voetbank, hingn de Mantels af, van de Doorluchtige Ordens van *Karel III.* en van *St. Stephanus*. De Kroon en de overige Koninklyke verziermede, waren er mede te vinden, terwyl zich achter dat Doodbed, 't Kruis bevond, waarmede 't ryk verhemelte van den Thron, overdekt was. — Dit droevig fchouwtooncel was van al de pracht des Hofs, vergezeld. — Den 31 May wierdt 't Lyk des Konings, naar 't Paleis *Pitti* in 't Basilisk van *St. Laurentius*, gebragt, ten einde aldaar bygezet te worden.

D U I T S C H L A N D en bygelegene L A N D E N .

**WEENEN den 1 Juny.** Eergisteren was er groot Asfembly by den Aartshtog, in het Gebouw van deszelfs Tuinen, waar by zig ook de Franfche Ambassadeur bevond. De Engelfche Ambassadeur kwam toevallig juist ook aanryden, doch stapte, toen hy vernam dat zich de Burger *Champagny* aldaar bevond, niet af maar reed voort.

**Den 4 Juny.** Lord *Elgin*, voormalige Ambassadeur van het Hof van Engeland by de Ottomanifche Porte, is uit Italien alhier aangekomen, en zal, na een kort verblyf in deze Stad, zyne reis naar Londen voortzetten.

Dezer dagen is te *Ofen*, in den zeldzamen ouderdom van 132 Jaaren overleden, zekere *Catharina Prechlerin*, geboortig van *Luxemburg*; zy was in haar leven twee maalen gehuwd geweest.

**FRANCFORT den 12 Juny.** Men heeft zelden een prachtiger Festyn bygewoond, dan dat, welk voor eenige dagen te *Fulda*, plaats had; by gelegenheid, dat H. K. H. de Erfprins van *Nassau-Orange-Fulda*, haaren intocht binnen die Stad deed. — Niet minder glansryk was de *Illuminatie*, welke in die Stad plaats had, toen de Vader van den regerende Vorst, de gewezen *Erfstadhoud*, binnen dezelve arriveerde.

Er is thans eene Lotery uitgedacht, welke den naam van *Lobensftein* Lotery draagt, en welke hier veel opspraak maakt, en zo zy tot wezenlykheid komt, nog meer maaken zal. Dezelve beftaat in 24000 Looten. De hoogfte en eenigfte prys dezer Lotery, is een jong en fchoon Meisje met een Bruidfchat van f 30,000. — Deze Huwlyksgift wordt door de deelnemers zelve, verzameld; zynde de inleg 72 Kreutzers (of 24 Stuivers Hollandsch.) De jonge Dochter, wordt onder de benaming van *Aurora Fortuna* uitgeloot. Zo de gelukkige, die den prys trekt, het Meisje niet ten Huwlyk wil hebben, zo bekomt hy van den prys f 6000: — en het overige van 't Capitaal, blijft voor de Bruid van 24000 Mannen.

F R A N S C H E R E P U B L I E K .

**PARYS den 13 Juny.** Zondag morgen is er een Detachement van de Gardes van den eerften Conful naar *Brusfel* vertrokken, zo dat zyne reis derwaart nu zeker mede in het kort zal plaats hebben; dan het zal echter nog wel veertien dagen aanloopen, eer hy aldaar arriveerd, dewyl hy eerst de Steden *Amiens*, *Abbeville*, *Boulogne*, *Calais*, *Duinkerken*, *Rysfel*, *Ostende*, *Brugge*, *Gend*, *Antwerpen* en *Mechelen*, zal bezoeken. De Ministers der Binnen- en Buitenlandfche Zaken en die van de Marine zullen hem vergezellen en alle de Prefecten van de *Belgique* zullen by zyne aankomst te *Brusfel* tegenwoordig moeten zyn.

De Minister der Binnenlandfche Zaken heeft aan alle de Prefecten een Brief gezonden van den volgende inhoud:

*Burger Prefect!* „Het Britfche Kabinet wil den Oorlog. Niet te vreden om in *Asia* en *America* te heerschen, verlangt Engeland om in ceester te fpelen in *Europa*; het maakt aanspraak op het uitsluitend bezit van den Koophandel der Weereld en durft ons de deuren van de *Levant* fluiten. Alles te overmeesteren, alles te bezitten, alle Volken cynbaar te maken, de industrie overal uit te dooven, is de Staatkunde en de begeerte van deszelfs Gouvernement.

„De eerste Conful heeft ernstig den Vrede verlangd, hy heeft alle opofferingen gedaan, die hy met zyne eigen eer en de Nationale waardigheid meende overeen te stemmen, om denzelven te behouden: De eerste Conful heeft in de Onderhandelingen alles gedaan wat de wysheid hem konde aan de hand geven; doch het Britfche Gouvernement wilde den Oorlog en er is geen hoop meer om dien roemruchtigen Vrede, door onze Legers bevoogen, te behouden. — Engeland wil noch onzen *Commercieelen* voorpoed zien, noch den rang in welke de Natie in *Europa* zich heeft gefield; het begeert eene vernederde Natie, steeds cynbaar aan deszelfs industrie en de Wet van zynen Koophandel ontvangende; maar, *Burger Prefect!* ons lot is door de bevolking en de ligging van *Frankryk*; door het *Caracter* van deszelfs Inwoners; door de kracht van deszelfs Gouvernement en de genie van zyn Hoofd, verzekerd; twyfelt er niet aan, Engeland zal, in zyne verwaasheid, zich verbruyzelen tegen den *Metalen Colofus*, aan wiens voeten *Europa* zyne Wapenen had nedergelegd.

„Dan, daar deze Oorlog de zaak van allen is; daar het de Franfche eer en den Nationaalen Koophandel geldt, moet een ieder zich scharen rondom het Gouvernement; en de Jeugd, die hoven al geroepen is, om er de vrugten van te plukken, moet wedyveren, om de eer te hebben van zich te voegen in de gelederen van onze dapperen, om er te leeren overwinnen en de rust, benevens de welvaart van *Frankryk*, te vestigen op de puinhoopen van het Britfche Gouvernement.

„Dringt dus, *Burger Prefect!* aan op het vertrek der opgeschrevenen; bewaar de rust en orde, en tracht, door een vast en Vaderlyk Bestuur, de onvermydlyke rampen van den allerechtvaardigften Oorlog te verzagten.

In het officieel Dagblad leest men een Brief, door den Commandant-Generaal van *Isle-de-France* en de *Reunion*, den 4 February 1803, gefchreven, van dezen inhoud:

*Burger eerste Conful!* Van alle de Colonien zyn *Isle-de-France* en *Reunion*, die U het meeste verpligt zyn. Zy roepen U uit als haren Verlosfer, en de dag, waarop zy vernamen, dat gy voor uw leven waart verkozen, is voor ons een vrolyke Feestdag geweest. . . . De zaken der Engelfchen in *Indien* nemen eene ongunstige gedaante aan. Te zeer uitgebreid, kunnen zy overal het hoofd niet bieden, en hun Scepter, die verzwaaerd is naar mate van hunne uitbreiding, heeft de tevredenheid der Volken doen aangroeyen. ZY HEBBEN EENE GEWIGTIGE BATAILLE TEGEN DE MARATTEN VERLOREN. De asch van *Tippoo* wordt weder warm en het vermoorden van den *Perfifchen* Ambassadeur te *Bombay* doet hun nog te meerder kwaad in de denkbeelden der Volken, daar men onderrigt is, dat hy gekomen was om, in naam van zyn Souverein, te vorderen het Geld, dat het Engelfch Gouvernement had beloofd hem te laten betalen, uit hoofde van eene gefloten Conventie, waarby die Prins zich verbonden had om den doortocht van de *Egyptifche Armee* niet te begunftigen.



„Ik ben niet bevoegd om het toekomstige te voorspellen; maar ik heb grond om, volgens alle kenmerken, die ik ontvang, te gelooven dat het tydftip nadert, waarin de hardheid der Engelfchen, hunne overheerschingen in de *Indien*, de groothed van hunne Magt en Bezittingen die zy opgehoopt hebben, hunne zwakheid in vermogen, om zich op zulk eene uitgestrektheid Lands te handhaven, eene groote en fpoedige Revolutie in dat Weerelddeel moeten te weeg brengen.”

**BRUSSEL den 15 Juny.** Gisteren is hier aan het Posthuis de tyding ontvangen, en vervolgens officieel bekend gemaakt, dat de eerste Conful amstaande Donderdag of Saturday van *Parys* flaat te vertrekken, en binnen veertien dagen in deze Stad verwagt wordt. Naar men verneemt, zal hy alvorens eene reize naar de Havens van *Duinkerken*, *Nieuwpoort*, *Ostende* en langs de Kusten doen. Gedurende zyn verblyf te *Duinkerken* zal hy aldaar de nodige fchikkingen beramen tot de groote Expeditie tegen *Engeland*, en ten dien einde verzeeld worden door de Ministers van Oorlog en die van de Marine; zullende de Staatsraad en Scheepsbouwmeester *Forfait*, die thans te *Havre* is, zich met den Generaal *Belliard*, tegen dien tyd mede derwaart begeven. Midlerwyl zyn de Troepen, tot die onderneming bestemd, aan alle kanten van de Republiek in beweging om naar de Kusten te trekken, terwyl in genoegzaam alle de Havens van het Kanaal een groot aantal Kanonbooten en platgeboonde Vaartuigen wordt gereed gemaakt en uitgerust.

B A T A A F S C H E R E P U B L I E K .

**GOES den 14 Juny.** Laatstleden Saturday waren wy hier getuigen van eenen geweldigen Donderstorm, verzeeld van Hagelbuyen, welke eenen tyd lang boven onze Stad, en wel inzonderheid boven de *Boomkweekery* het *Roojes Hof* hangen bleef. Aan de *Havendyk* floeg de *Blixem* in eenen zwaren Peerenboom en nevens denzelven eenen diepen Put in den grond. De *Boom* is tot fpaanders gefplinterd, en geheel doorzigtig; de flukken hout zelve, zommigen een arm lang, zyn op eenen aanmerkelyken afstand geworpen; omftaande kleinere *Boompjes* en *Loof* befchadigd; kortom, alles toont aan, dat de ontlasting der electric vloeiftof allergeweldigst moet geweest zyn.

**NYMEGEN den 14 Juny.** Onze ongelukkige Stad fchynt bestemd, om den kelk der kwelling tot den bodem te ledigen, en op de wyze, volgens welke tot nog toe de Franfche Expeditie in het Noorden van *Duitschland* geleid is, twyfelt men byna, wat minder wenschelyk zy, het *Vyandelyk Hanover* zelf, of de *Bondgenootelyke* weg derwaarts te welen. Zelf de droevige troost fchynt ons ontzegt, van ons leed met andere nabuurige Plaatzten te deelen, en daar door ons byzonder aandeel te verlijten. Nog nauwlyks hadden wy de ongelukkige Bende aanzegging ontvangen, dat nog twintig duizend Man nieuwe Franfche Troepen door onze Stad trekken zouden, of onze *Magiftraat* werd wederom verwittigd, dat negen *Militaire Depôts* zig in deze Stad vestigen moesten; daar nu flegts voor twee derzelven in onze *Cafernen* plaats is, en de overigen dus weder ten laste der *Burgers* zouden moeten komen, heeft onze *Magiftraat*, die niet van oordeel is, dat de meerdere of mindere convenientie eener reeds zezevjerende *Armee* genoegzame reden zyn kan, om eene uitgeputte Stad den laafften bloeddruppel af te wringen, befloten, eene poging by de Franfche Bevelhebbers zelve te doen, om, door eene kleine verfchikking, van dezen nieuwen last bevryd te worden. Met dit oogmerk is onze regeerende Burgemeester *Siegenbank*, op gister, naar *Dewenter* vertrokken, en wy zien met een angstig verlangen den uitflag te gemoet. Inmiddels zyn reeds twee der gezegde *Depôts* alhier aangekomen, fterk ongeveer 600 Perzoonen, by welken zig eene meenigte *Kreupelen* en *Lammen*, als ook *Vrouwen* en *Kinderen* bevinden. Laatstleden Saturday is daarenboven de 45fte halve *Brigade* door onze Stad getrokken.

**VLAARDINGEN den 15 Juny.** Ook deze Plaats fchynt eerlang de droevige, en voor haar dubbeld noodlottige gevolgen van den Oorlog op nieuw te zullen gevoelen. Reeds zyn agt *Vifch-boeckers* van hier en een van *Maasfluis*, geladen met *Zoute-vifch*, op hunne terugreize herwaarts door de Engelfchen genomen. Waaruit men moet afleiden, dat deze *Vifchery*, en zo veel te meer de *Haaringvangst*, even als te voren, niet begrepen zullen zyn onder de vrylating, door het Engelfch Gouvernement omtrent de *Vifchery* van verfche *Zee-vifch* bepaald; ten zy echter, en dit is de eenige flauwe hoop, die ons overblyft, ook onze *Schepen* behooren, onder die, wier loslating zedert van wegen dat Gouvernement geboden is.

**DEN HAAG den 18 Juny.** Gisteren morgen heeft het gezamenlyk Corps Officieren van het *Bataafche Garnifoen* dezer *Residentie* deszelfs pligtpleging by den *Generaal* en *Chef Vifor* afgelegd. By deze gelegenheid is door gemelden *Generaal* eene *Aanpraak* gedaan, waarby hy de noodzaaklykheid affierfte van de harmonie, welke er tusfchen de *Bataafche* en *Franfche Militairen*, wier belangen in dit oogenblik nauw verbonden zyn, behoort plaats te hebben.

De *Lieutenant-Generaal Zuylen van Nyevelt* is tot *Commandant* van den *Haag* aangefield.

Daar op den 15 dezer, 's morgens vroegtydig, het tweede *Regiment* van *Waldeck* naar *Amsterdam* en *Haarlem* gemarcheerd is, om aldaar tot nadere order *Garnifoen* te houden, zyn des anderen daags den 16de, reeds onderscheidene *Compagnien* *Franfche Troepen* alhier in de *Cafernen* geplaatst, en de *Ingezetenen* voor een groot gedeelte van den last der *Inkwartiering* bevryd geworden.

Het *Staatsbewind*, in aanmerking genomen hebbende, dat, door de veranderde omftandigheden, het verliezen van *Patent* tot het doen marcheren van *Troepen* behoort tot de werkzaamheden van den *Generaal* en *Chef*, ten einde door gegene vertragung aan de nodige verdediging des *Vaderlands* hinderlyk te zyn, heeft deszelfs befluiten, waarby het verliezen van *Patent* aan gemelde *Bewind* was opgedragen, ingetrokken en buiten effect gefield.

Door het *Staatsbewind* dezer *Republiek*, is uitgevaardigd de navolgende

P U B L I C A T I E .  
HET STAATSBEWIND DER BATAAFSCHE REPUBLIEK, doet te weten:

Dat het *Wetgevend Lichaam* van het *Bataafsch Gemenebest*, goedgekeurd hebbende de voordragt, daartoe door het *Staatsbewind* aan hetzelve gedaan, is befloten:

1. Te verklaren, zo als verklaard wordt by dezen, dat het *Last-geld*, by onderscheidene *Placaten* en *Resolutien* van de *Staaten Generaal*, concerneerende de *Vaart* op de *Straat* van *Gibraltar* en de *Middelandfche Zee*, bepaald, door de *Directie* van den *Levantifchen Handel*, ook van *Schepen*, varende naar *Barbaryfche Havens*, gelegen langs den *Oceaan*, buiten de *Straat* en *Middelandfche Zee*, wel en te recht is gevorderd.

2. Met *Ampliatie* der voorzeide *Placaten* en *Resolutien* te ftatuieren, zo als gefatueerd wordt by dezen, even gelyk zulks met opzicht tot de *Vaart* op *Cadix* en *St. Lucar*, by successieve *Resolutien* van de *Staaten Generaal*, van den 9 April 1676 en 9 February 1759 is gefchiedt, dat alle *Schepen*, die zich zouden mogen aangeven, om uit deze *Landen*, het zy direct, het zy na alvorens eenige andere *Plaats* te hebben aangedaan, te varen naar *Barbaryfche Havens*, gelegen langs den *Oceaan*, buiten de *Straat* en *Middelandfche Zee*, de *Vifitatie-subject*, en verpligt zullen zyn, aan *Directeuren* van den *Levantifchen Handel* de *Vifitatie-rechten*, en voorts zes *Stuivers* van ieder *Last*, dat elk *Schip* houdt, te betalen; alles onder zodanige bepalingen en praecautien, zo omtrent het particeperen in het gezegde *Last-geld*, als ten aanzien van de *Penaliteiten* op het niet richtig voldoen, en de wyze van invordering, van hetzelve, als by de voorfchreven *Placaten* en *Resolutien*, successively is gefatueerd geworden.

Dienvolgens gelast het *Staatsbewind*, dat deze zal worden afgekondigd en aangeplakt, alomme, daar zulks behoort; met last aan allen dien het aangaat, om te zorgen, dat aan den inhoud dezes, ftipitelyk worde voldaan.

In den *Haag*, den 9 Juny 1803.

(was geparaphereerd)  
(ondersfond)  
(was getekend)

C. H. G O C K I N G A, Vt.  
Ter Ordonnantie van het *Staatsbewind*,  
C. G. H U L T M A N.

**LEEUWARDEN den 20 Juny.** Met particuliere *Brieven* uit *Hamburg* jongst aangekomen, ontvangt men de tyding, dat de *Hanzé-Steden*, ingevolge eener te ontwerpen *Acte* van *Neutraliteit*, niet door de *Franfche Troepen* zullen bezet worden. — Voorts verzekerd men nog, dat het *Hof* van *Berlin* *Turkfche Pasfen* zal ontvangen, om deszelfs *Handel* in de *Middelandfche Zee* te kunnen voortzetten.

VERVOLG der belangryke Engelfche Stukken, reeds gedeeltelyk in onze voorigen mededeeld:  
No. 63.

EXTRACT uit eene Depêche van Lord Withworth aan Lord Hawkesbury, gedateerd PARYS, 27 April 1803.

„ Ik heb den zaakelyken inhoud myner Instructien van den 23 dezer, gister ten vier uur, aan den Heer de Talleyrand mededeeld. Hy vroeg my oogenblykelyk, of men nog altoos bleef staan op het bezit van Maltha? Ik zeide hem, allerongetwyffeldst ja! en ik gaf hem vervolgens de byzonderheden op van de termen, waarop het nog mogelyk was, de zaak in het minnelyke af te doen. Dat deze waren, de bezithouding van Maltha voor den tyd van tien Jaaren, gedurende welk tydperk het Burgerlyk en Militair Oppergezag eeniglyk aan zyne Majesteit zoude verblyven, en dat, na afloop van dien tyd, het Eiland aan de Ingezetenen zoude overgegeven worden, en niet aan de Orde; dat er insgelyks voorziening gedaan wierd, dat zyne Siciliaanfche Majesteit zig liet bewegen, om het Eiland Lampedusa aan zyne Majesteit af te staan; dat Holland door de Franfche Troepen ontruimd wierde, binnen eene Maand na het sluiten eener Conventie, waar by alle deze voorzinnen zouden verzekerd zyn; en dat zyne Majesteit zoude bewilligen, om denieuwe Italiaanfche Staaten te erkennen, onder voorwaarde, dat er stipulatie gemaakt wierden ten behoeve van zyne Sardinijsche Majesteit en van Zwitserland.

„ Ik had niet zo dra deze voorwaarde bekend gemaakt, of de Heer de Talleyrand zeide my, dat het volstrekt onnodzakelyk zyn zoude, de officieele communicatie uit te stellen; want dat, daar men altoos staan bleef op het bezit van Maltha; alhoewel voor een zeker tydperk, de eerste Consul nimmer in die voorwaarden zou bewilligen. Vervolgens zeide ik hem dezelve stuk voor stuk voor, in dier voegen als hy verlangde; waarop hy my zeide, dat hy volkomenlyk begreep, wat wy vorderden, maar dat het in zoortgelyke gevallen gebruikelijk was, de vraagen in geschrifte voor te stellen, en hy verzogt alzo, dat ik eene Nota over dit stuk wilde inleveren. Ik zeide hem, dat ik gaarne nog eens, of zo dikwyls als hem geliefde, de uitdrukkelijke termen, die ik hem voorgesteld had, wilde overzeggen, en dat, daar myne tegenwoordige communicatie slegts mondelijk was, ik natuurlyk met een antwoord in dezelfde vorm zoude te vrede zyn. Hy bewilligde ten laafsten, om myn voordragt aan te nemen, en het antwoord des Consuls daarop my zo spoedig mogelyk mede te deelen. Ik verzogt hem, zig wel te willen herinneren, dat Dingsdag toekomende, de dag van myn vertrek moest zyn.”

No. 64.  
EXTRACT uit eene Depêche van Lord Withworth aan Lord Hawkesbury, gedateerd PARYS, den 29 April 1803.

„ Heden morgen kwam er iemand by my, dien ik vermoedde door den eersten Consul uitgezonden te zyn, ten einde myne gevoelens te weten te komen, en zeide my, dat ik, in het beloop van den dag, een Brief van den Heer de Talleyrand zoude ontvangen, onder het opzigt van den eersten Consul opgesteld, dewelke, offchoon niet naauwkeuriglyk zo, als ik zoude mogen wenschen, nochtans zo gemaatigd was, dat ik er eene gegronde hoop uit kon scheppen, en althans gewisfelyk genoegzaam was, om my te bewegen, myne afreize nog voor eenen korten tyd uittestellen. Ik zeide hem, dat het voor my eene zaak van groote vergenoeging zyn zoude, wanneer ik eenige waarfchynlykheid bespeuren mogt van de Onderhandeling tot een gelukkig einde te brengen, en dat het my zeer spyten zoude, de zaak te bederven door eene nuttelooze overhaastig. Maar men moest zig herinneren, dat ik handelde volgens myne Instructien; dat deze Instructien stellig waren; dat ik by dezelve gelast werd Parys op Dingsdag toekomende te verlaten, ten zy in dien tusfchen tyd zekere voorwaarden werden toegeftemd. In den loop van den dag geen Brief ontvangen hebbende, ging ik omtrent vier uur naar den Heer de Talleyrand; ik zeide hem, dat myn ernstig verlangen, om te vernemen, of hy my iets gunstigs te zeggen had, my by hem bragt, en zo dit ongelukkig het geval niet mogt zyn, als dan hem te herinneren, dat Dingsdag de dag was, waarop ik Parys verlaten moest, en hem te verzoeken, dat hy de benodigde Paspoorten voor my en myn Huisgezin wilde laten gereed maaken. Hy fcheen baarbykelyk verlegen, en na eenige aarzeling, zeide hy, dat hy niet onderstellen kon, dat ik wezenlyk zou vertrekken; maar dat, wat er ook gebeuren mogte, de eerste Consul nimmer zynen Ambassadeur terug zou roepen. Hierop antwoordde ik, zyne Majesteit roept my terug, om een einde aan de Onderhandeling te maaken, op grond, dat zelfs een daadelyke Oorlog verkiesfelyk is boven den staat van onzekerheid, waarin Engeland, en inderdaad geheel Europa, reeds zulk een lang verloop van tyd gehouden is.”

No. 65.  
EXTRACT uit eene Depêche van Lord Withworth aan Lord Hawkesbury, gedateerd PARYS, den 2 May 1803.

„ Wederom is er een dag voorby gegaan, zonder eenige verandering voort te brengen. Ik besloot, in Perzoon naar den Heer de Talleyrand te gaan, en den ingesloten Brief zelf over te geven, in plaats van dien te zenden. Ik zeide hem, dat het met grooten weezin was, dat ik my nu voor de laafte maal tot hem kwam verzoegen. Dat ik hem zedert lang onderrigt had, wanneer de termyn ten einde was, dien men my bepaald had om te Parys te blyven, en dat, daar ik, tot op dit oogenblik toe, geen antwoord hoegenaamd ontvangen had, op den voorflag, zo herhaalde maalen door my gedaan, ik niet langer kon uitstellen van hem te vorderen, dat hy my de nodige Paspoorten verschafte, voor de terugreize van my zelven, myn Huisgezin, en de overige Perzonen der zending, naar Engeland. Hy hoopde, dat myn vertrek niet zo naby was; zeide dat hy myn Brief, en het geen ik hem gezegd had, onmiddelyk aan den eersten Consul ging mededeelen, en dat ik hoogstwaarfchynlyk nog dien zelfden avond van hem hooren zou.”

(Vertaaling van het ingeslotene, boven gemeld.)

Aan zyne Excellentie, den Heer de Talleyrand, enz.  
PARYS, 2 May 1803.

„ Myn Heer! Toen ik de eer had, op Dingsdag laatstleden, officieel aan U mede te deelen de laafte voorlagen, die ik door myn Hof gelast was aan het Fransch Gouvernement te doen, en die strekkende waren om de tegenwoordig bestaande zwaarigheden uit den weg te ruimen, had ik de eer U te verwittigen, dat, in gevalle de eerste Consul in

deze voorlagen niet geliefde toe te stemmen, ik my in de noodzakelykheid bevinden zoude, om Parys binnen acht dagen te verlaten. Wy zyn het eind van dit tydperk zeer digt genaderd, zonder dat ik eenig antwoord op deze communicatie ontvangen heb. Er blyft my dus niets anders overig, dan te gehoorzaamen aan de bevelen van mynen Koning van tot hem terug te keeren; en het is ten dien einde, Myn Heer, dat ik U verzoeke de goedheid te hebben, om voor my en de mynen de nodige Paspoorten te verschaffen.”

(getekend)

W I T H W O R T H.  
(Het Vervolg in onze volgende.)

DE PRYS DER BOTER TE LEEUWARDEN was den 18 Juny 1803 f 30 - - -  
DE GROOVE KAAS het Schippond f 20 à 22 - - -

PRYZEN DER WEITEN ROGGE OP DE KOORENBEURS TE LEEUWARDEN.  
Van Saturdag den 18 Juny 1803.

De oude Weit van 128  $\text{ff}$ , 12 Glds. per Lopen, is het Last 309 Goud Glds.  
Middelzoort nieuwe Weit van 124  $\text{ff}$ , 11 Glds. per Lopen, is het Last 283 Goud Glds.  
Beste Bakweit van 128  $\text{ff}$ , 12 Glds. per Lopen, is het Last 309 Goud Glds.  
Bruine Rogge van 120 à 122  $\text{ff}$ , 8  $\frac{1}{2}$  à 8  $\frac{1}{4}$  Glds. per Lopen, is het Last 212 à 219 Goud Glds.  
Pruisfische Rogge van 120  $\text{ff}$ , 8 Glds. per Lopen, is het Last 206 Goud Glds.

„ Het heeft den Almagtigen God, Bestierder van Leven en Dood, behaagd, onze terdgeliefde Zuster, Mejuffer ELISABETH BRUININGS, in den ouderdom van ruim 50 Jaaren, door een Beroerte van ons weg te nemen, zo wy hoopen in zyne eeuwige Heerlykheid over te brengen; de slag treft ons gevoelig, doch wy wenschen Gode te zwynen, die niet antwoord van zyne daaden; maken dit aan Vrienden en Bekenden door deze gewone weg bekend.  
Mede uit Naam van onze Zusters,  
E. R A D E N G A. En  
M. RADENGA, geboren Bruinings.

Dragten den.  
15 Juny 1803.

Z E E - T I D I N G E N.

Den 13 Juny in Texel niets gepasfeerd. De wind Zuid-West.  
Den 14 dito niets binnen gekomen. De wind Noord-West.  
In het Gat ten anker J. Carnesfote, van Buenos-Aires.  
Uitgezeild P. J. Tetens, naar Cadix. T. W. Groenewold, naar Frankryk. H. Haantjes, naar Antwerpen. P. Wiebes, naar Abuys. F. P. Smit, naar Koppenhagen. E. Boyfen, M. Botcher, H. Tamnor, alle drie naar de Oostzee. H. Dahlstrom, naar Lubeck. J. G. Anflag, naar Archangel. E. Fynerse, H. N. Holst, beide naar Noorwegen.  
Den 15 dito niets binnen gekomen. De wind West Zuid-West.  
Uitgezeild W. Anderfon, naar Lisfabon. R. Hutchins, naar Petersburg. P. F. Albregt, naar Dantzig. O. Swenfe, naar Noorwegen.  
Den 16 dito binnen gekomen S. Hendriks, van Emden. De wind Noord-West. Nieuw uitgezeild.  
Den 12 dito in het Vlie binnen gekomen M. C. Lange, J. J. Gros, C. Schlink, alle drie van Riga. L. P. Johanfen, C. Klyn, beide van Libau. J. Lange, A. Fokke, E. Jans, alle drie van Koningsbergen. J. H. Aakfter, uit de Pillau. M. J. Lang, J. S. Galts, H. H. Solter, E. Evers, alle van Dantzig. A. Geerts, D. Clafen, beide uit Noorwegen. De wind Zuid-West.  
Uitgezeild S. Mulder, naar Riga. S. Netfel, naar Koningsbergen. E. J. Poort, C. ten Horn, A. J. Brouwerius, U. T. Bonjer, E. P. Vos, P. D. Drost, H. Hendriks, E. E. de Vries, alle naar de Oostzee. O. Uldriks, naar Noorwegen.  
Den 13 dito binnen gekomen J. Berends, J. Blank, J. Veiling, alle drie van Riga. J. P. Holst, H. P. Piebes, H. Wilken, J. Kiens, alle van Dantzig. D. Maris, van Memel. P. R. Koop, H. H. Maas, beide van Elbing. J. C. Heyden, uit de Pillau. T. J. Kunst, uit Noorwegen. De wind Zuid-West.  
Uitgezeild P. Henke, C. A. Bloc, beide naar de Oostzee.  
Den 14 dito binnen gekomen A. J. Snieder, P. F. Strøy, beide van Riga. G. C. Dade, van Memel. V. E. Visfer, C. R. de Boer, C. Vos, alle drie van Dantzig. T. Strouland, van Christiaanland. De wind Noord-West. Niets uitgezeild.  
Den 15 dito binnen gekomen J. G. Hendler, van Dantzig. N. B. Parrau, van Libau. De wind West Zuid-West.  
Uitgezeild H. Luning, J. Tobias, J. Gerdes, G. H. Noorman, S. W. Meyer, H. C. Hendriks, H. Johanfen, S. P. Schuyt, alle naar de Oostzee. T. Edes, R. Knap, J. Lourens, J. T. Hamaker, U. E. Visfer, alle naar Noorwegen.

PRYZEN DER BATAAFSCHE RESCRIPTIEN en andere EFFECTEN,  
zo als dezelve waren den 18 Juny 1803 op de Beurs te Amsterdam.

Bataafsche Rescriptien 4 pCt.		Nat. Losrenten	
Losbaar	1803 94 à 95	Nat. Losrenten	3 pCt. 43 $\frac{1}{2}$ à 44
	1804 79 à 80	Dito uit de Domeinen	3 $\frac{1}{2}$ pCt. 49 $\frac{1}{2}$ à 49 $\frac{1}{2}$
	Na de Vreede 43 à 43 $\frac{1}{2}$	Nieuwe Hefving van 1801	4 pCt. 65 $\frac{1}{2}$ à 65 $\frac{1}{2}$
Geforc. van 1795 en 1796 2 $\frac{1}{2}$ pCt.	35 $\frac{1}{2}$ à 35 $\frac{1}{2}$	Gelderf. Schavergoeding	3 $\frac{1}{2}$ pCt. 46 $\frac{1}{2}$ à 46 $\frac{1}{2}$
Vrywillige Negotiatie 5 pCt.	58 à 58 $\frac{1}{2}$	Brabandsche Schaverg.	4 pCt. 40 à 41
Vrywillige Neg. van 1802 5 pCt.	70 à 71	Obligatien Rusland	5 pCt. 84 $\frac{1}{2}$ à 94 $\frac{1}{2}$
Pryzen uit dito Lotery 2 $\frac{1}{2}$ pCt.	49 à 49 $\frac{1}{2}$	Wecnerbank	5 pCt. 80 $\frac{1}{2}$ à 80 $\frac{1}{2}$
	Recepissfen 36 $\frac{1}{2}$ à 37 $\frac{1}{2}$	Dito	4 pCt. 69 à 69 $\frac{1}{2}$
Neg. 1803. 3 pCt.	Certificaten à 165 à 168	Geconf. Inscriptien	5 pCt. 46 $\frac{1}{2}$ à 46 $\frac{1}{2}$
	Loten 165 à 168	Certificaten	9 à 10
Nat. Schuld-Brieven	3 pCt. 39 $\frac{1}{2}$ à 39 $\frac{1}{2}$		

DROST EN GERECHTE VAN LEEUWARDEN, adverteert door dezen, dat in de aanstaande Jaarlyksche KERMIJ alhier, niet zullen worden toegelaaten zogenaamde Ryfflaars en spelen om gewin van Geld, of gemaakt Zilver en Goud, wordende mede verboden om als dan vertoningen te maaken met Honden of andere vreemde Beesten op de Straaten dezer Stad, met waarfchouwinge dat Bedelaars zullen worden geweerd, en de overtreders naar bevind van zaaken geftraft

Leeuwarden den 17 Juny 1803. Ter Ordonnantie van Drost en Gerechte voorn. D. A. HAMERSTER.

HET GEMEENTE BESTUUR VAN LEEUWARDEN, maakt door dezen bekend, dat in de aanstaande Jaarmarkt, op Maandag den 11 July eerstkomende, zal laten Verharidraaven: Een fraaye, met Zilver gemonteerde ZWEEP, door Paarden van zesfen klaar, Koopmans waar, die alhier geen Zweep hebben gewonnen, en voorts tot genoegen der Keurmeesters. Die genegen zyn, hunne Paarden mede te laten draaven, zullen zig des morgens voor 10 uren ter Secretarie moeten aanmelden, en ten 11 uren præcies met hunne Paarden voor het Stadshuis laten vinden, om de Monsting te ondergaan, vervolgens de Conditien te aanhooren en te Looten. Wyders wordt een ieder gewaarfcouwdt, dat de Marfumer Rydweg, van de hooge Dyk af tot aan de Swette, op dien dag, van 's middags 12 uur, tot na het eindigen der Haridravery, door niemand zal mogen worden gepasfeerd.

Leeuwarden den 17 Juny 1803. Ter Ordonnantie van 't Gemeente Bestuur voornoemd, D. A. HAMERSTER.

HET GEMEENTEBESTUUR VAN LEMSTERLAND, nodigd by deze alle de genen uit, die genegen zyn en de vereichte Bekwaamheden bezitten om de SCHOOLMEESTERS PLAATS in de Dorpe Follega waar te nemen, of een Jaarlyks Tractement van een honderd vyf- en dertig Car. Guldens, vrye Woning, benevens de Polle Lands rondom het School en het Kerkhof, tegen Woensdag den 29 Juny 1803, des nademiddags om twee uur, ten huize van Johannes Lubberts, Castelein aan Follegabrug, om als dan blyken van hunne Bekwaamheden te geven, zullende dadelijk na inhoud van 's Lands Publicatie, de finale beroeping gefchieden. Ter Ordonnantie van het Gemeentebestuur voorn., J. H. DE CARPENTIER.

De Secretaris MEBIUS, zal op MORGEN den 22 Juny 1803, 's nademiddags twee uur, in de Vergulden Hoorn op Dronryp, publiek by Strykgeld Verkoop:

I. De gerechte heifte van een wel beklante en ter Nering staande BAKKERY, gelegen op Dronryp, thans by de Mr. Bakker Jowert Cornelis wordende bewoond.

II. Een zesde gedeelte in een BAKKERY te Hallum, by Frans Jans Mr. Bakker in gebruik.

III. CANNEGIETER, Secretaris van Idaarderadeel, præfenteerd op Vrydag den 1 July 1803, 's morgens om 11 uur, ten huize van J. de Graaf, Koopman aan de Eernfumazyt onder Friens, publiek by Boelgoed te Verkoop:

10 Ladingen Zwols Eiken HOUT, van allerley soorten.

2 Ladingen extra mooy KROMHOUT.

120 Stuks zo Eiken, Greenen en Dennen BALKEN, tot 80 Voeten lang.

150 KLOSSEN, 200 Dertig Voets Rygasche SPARREN.

Een Lading zwaar Beuken HOUT. En

Een party Eiken PLANKEN. Alles mooy en frisfch aangekomen.

Alle de gene, die iets te prætendeeren hebben van, of verschuldigt zyn, aan de Boedel van RINSKE MINNES, Wed. wylen PIETER HUBERTS WESSELIUS, in leven Mr. Timmerman en Yzerkramer te Leeuwarden, gelieven daar van opgave en betalinge te doen aan den Advocaat ERNESTUS JONGSMAN in de St. Jacobstraat te Leeuwarden, en wel uitterlyk voor den 1 September dezes Jaars. ZEG HET VOORT.

Met de vereichte Permissie van Drost en Gerechte van Menaldumadeel, gedenkt ROMKE POLKERTS BROUWER, Castelein in de Posthoorn by de Hoornbrug te Dronryp, op Vrydag den 24 Juny 1803, 's namiddags om 2 uur, te laten Verharidraaven: Een extra fraaye met Zilver gemonteerde ZWEEP, door Paarden van zesfen klaar en tot genoegen der Keurmeesters, midf die aldaar geen Zweep gewonnen hebben.

ADVERTISSEMENT.

EVERT SEMLER, Rentemeester en Administrateur der Domeingoederen op het Oran-gewoud, zal op autorisatie en ten overstaan van den Inspecteur Generaal E. TEM-MINCK, en ter præfentatie van Commisfaris uit den Gerechte van Schoterland, publiek by Stryk en Verhoogd ter Afbrekinge, en als Afbraak præfenteeren te Verkoop:

DE OOSTERSCHE VLEUGEL DER GROOTE HUIZINGE, met het daar agter staande Waschhuis, groote houten Loots, een Stallinge en Koetshuis, glaazen Trekkasten in de groote Tuin, alles staande op het Oran-gewoud, waar aan eene groote menigte van alderhande Afbraak, zo van Lood, Yzer, Glas, Hout en Steen, word gevonden, 't welk alles zeer gerieflyk kan worden vervoerd.

Wie hier aan gadinge heeft, kome op Dingsdag den 12 July 1803, 's voordemiddags te tien uren præcies, op de groote Huizinge in het Oran-gewoud voortz., en Kope op Condi-tien als dan te verkondigen, die in middelen tyde kunnen worden vernomen ter Secretarie van Schoterland op het Heerenveen.

De Advocaten LE MAIRE, HANEKUYK en de Old Secretaris HALBES, zullen op Saturdagen den 25 Juny, 2 en 9 July 1803, des nademiddags te 2 uren præcies by de Befchryvinge, Verhoginge en finalen Palmflag, ten huize van den Castelein Jan Tzen-beek, in het Hooghuis te Leeuwarden by Strykgeld Verkoop:

I. De BISSCHOPSWYK, gelegen op het Oosteinde van Bakkaveen.

II. De groote BAKKAVEENSTERVAART, met het Recht van Vrykoop van diverse Veenen, enz.

III. De MEEUWMEERSWYK met het geheel VELD en ONDERGRONDEN, ten Noorden van de Drentfche Weg, in zo verre nog onverkogt is; hier onder is mede begrepen de Herberg ALLARDS OOG genaamd, met Bouw en Weilanden, Hovinge en Plantagie, enz.

IV. Eene HUIZINGE en SCHUURTJE, met Hovinge en stuk Heideveld van ongeveer 20 Morgen, waar van de Huizinge door Cornelis Gerrits wordt gebruikt.

V. Een Jaarlyksche GRONDPAGT van 7 Car. Guldens, van zeven honderd Roeden Veld, waar op de Huizinge van Hendrik Hylkes staat, ten Zuiden van de Kruisberger Wyk.

VI. Eene Jaarlyksche GRONDPAGT ad 10 Car. Guldens, van het vrye Vrugtgebruik der Vaartswal en Heidekamp, ten Zuiden van de Meeuwmeersvaart, by R. Halbes in pagt en gebruik.

VII. Het vrye VRUGTGEBRUIK van de Noorder Meeuwmeersvaartswal, benevens gelyk gebruik van de Bakkaveenster Hoofdvaartswal aldaar, by F. de Haan in huur en gebruik.

VIII. De WILPSTERWYK of WYTZE GATZES VAART, zyn begin nemende ten Westen uit de groote Hoofdvaart, enz., benevens de TJALLING MEINDERTS WYK.

Alles breder by aparte Boekjes en Billetten omschreven, en hy voorfchr. Acturien te vernemen.

De Boelgoeds Ontvaanger C. BLOEMHOFF te Wolvega, zal op Saturdag den 25 Juny 1803, ten huize van J. Riemsma, op het Heerenveen, 's namiddags 4 uur, publiek aan de meestbiedende by Strykgeld præfenteeren te Verkoop: Een uittuntende en van ouds beklante HUIZINGE, HERBERG en STALLING, staande op 's Heerenveen, 't OUDE POSTHUIS genaamd, met een Camp Lands daar agter, fampst Laan, inwoegen door J. Riemsma voorfz. word bewoond en gebruikt, die daar aan Huur competeerd tot May 1804. De Conditien by bovengemelde Acturius te zien.

De Secretaris H. M. SCRINERUS te Ylst, zal op Donderdag den 23 Juny 1803, 's namiddag te 2 uur, in de Herberg by Syds L. Schilffra te Ylst, publiek by Strykgeld præfenteeren te Verkoop: Vier Pondematen LOS GREIDLAND, leggende aan de Dyk onder Ylst, vry van Floreen, by de finale Palmflag te kunnen aanvaarden.

Word geadverteerd, dat op Donderdag den 23 Juny 1803, 's namiddags te drie uur, ten huize laatst bewoond by de Koopman C. Spoelstra en Vrouw, op de Koormarkt te Leeuwarden, by Boelgoed zullen worden Verkogt: De KAARSMAKERS PARSE, KEETEL en verdere Kaarfmakers GEREEDSCHAPPEN, by vorige Advertentien gefpecificeerd, zynde op de Verkoopdag 's morgens van tien tot twaalf uren ten genoemde huize voor een ieder te zien.